

Sumario

	<u>Págs.</u>
PRESENTACIÓN, por Luis Acosta	11
ESTUDIOS TEÓRICOS	
<i>El pensamiento sistémico en la teoría literaria alemana II</i> , por Manuel Maldonado	15
<i>Historiografía literaria alemana: el problema de la literatura latina en la época medieval temprana</i> , por Fernando Magallanes	49
ESTUDIOS LITERARIOS	
<i>Wie Goethe seine schönsten Jugendgedichte behandelte</i> , por Wulf Segebrecht	81
<i>Vivencias fantásticas y reducción humana, o la contradicción de Fausto</i> , por Alfonsina Janés	95
<i>El motivo de la mujer vampiro en Goethe: Die Braut von Korinth</i> , por Francisco Javier Muñoz	115
<i>Schöne Seele, denkende Körper: Das Weiblichketisbild in Sophie La Roches Geschichte des Fräuleins von Sternheim</i> , por Dolors Sabaté ..	129
<i>Der Dialog in Novalis' Die Lehrlinge zu Sais. Zum Fragmentarischen und zum poetischen Ganzen im Werk</i> , por Ángela García	143

	Págs.
<i>Las Züricher Novellen de Gottfried Keller: una nueva concepción del Bildungsroman</i> , por Isabel Hernández	167
« <i>Du sublime au ridicule</i> »: <i>Trommel- und Narrenmotiv in Ideen. Buch Le Grand (Heines Reisebilder)</i> , por Carme Bescansa	185
<i>La función del arte en La estética de la resistencia de Peter Weiss</i> , por José Luis Sagüés	201
<i>Beschriebenes und erschriebenes Blau. Die Farbe Blau in literarischen Texten</i> , por Rolf Günter Renner	217

ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS

<i>Phraseologie: Spezifische Merkmale, intra- und interlingual</i> , por Gertrud Gréciano	233
<i>Auf der Suche nach spanischen Modalpartikeln: pero und pues als pragmatische Konnektoren. Stand der kontrastiven Partikelforschung Deutsch-Spanisch</i> , por Hang Ferrer	253

ESTUDIOS DE CULTURA

<i>Altenberg Lieder op. 4: El homenaje de Alban Berg al genio vienés</i> , por Blanca Merck	275
<i>La despolitización del compromiso público de los intelectuales alemanes</i> , por Patricia Cifre	289

RESEÑAS

Estudios y ensayos

Acosta, Luis; Hernández, Isabel; Wittenberg, Stella (eds.), <i>Lengua, literatura y cultura alemanas ante el umbral del nuevo milenio. Actas de la IX Semana de Estudios Germánicos</i> , por Isabel García	305
Balzer, Berit, <i>Gramática funcional del alemán</i> , por Karin Vilar	307
Meyer-Nigg, Rolf et al., <i>Zur direkten und indirekten Rede. «Ich sage Dir etwas direkt oder leite weiter, was gesagt wurde»</i> , por Carmen Gierden	310

	Págs.
Hernández, Isabel, <i>La crítica social en la nueva novela regional alemana. El modelo de Gerold Späth</i> , por Manuel Montesinos	313
Lakoff, George; Johnson, Mark, <i>Philosophy In The Flesh: The Embodied Mind and its Challenge to Western Thought</i> , por Sabine Geck	315
Rohland, Regula (ed.), <i>La Argentina de un poeta alemán en el exilio 1933-1946; Paul Zech y las condiciones del exilio en la Argentina 1933-1946</i> , por Berit Balzer	318
Witte, Bernd (ed.), <i>Goethe-Handbuch</i> , por Regula Rohland	323
 <i>Nuevas traducciones</i>	
Brecht, Bertolt, <i>Más de cien poemas</i> , por Regula Rohland	327
Horváth, Ödön von, <i>Juventud sin Dios</i> , por Roberto Bravo	331
Kafka, Franz, <i>El desaparecido [América]</i> , por Francisco Manuel Mariño	334
Keller, Gottfried, <i>Novelas de Zúrich; Siete leyendas</i> , por Manuel Maldonado	336
Mann, Thomas, <i>Desorden y dolor precoz</i> y Mann, Klaus, <i>Novela de niños</i> , por M ^a Teresa Martín	339
Moritz, Karl Philipp, <i>Anton Reiser</i> , por Regula Rohland	342
Sebald, W. G., <i>Los anillos de Saturno; Los emigrados</i> , por Isabel García	344
Zweig, Stefan, <i>Sueños olvidados y otros relatos</i> , por Dolors Sabaté	346
<i>Suiza en pinceladas. Breve recorrido por la lírica y el cuento suizos del siglo XX</i> , por Isabel Hernández	348
 <i>Nuevas ediciones</i>	
Loetscher, Hugo, <i>äs tischört und plutschins</i> , por Jeroen Dewulf	351
Schleiermacher, Friedrich, <i>Sobre los diferentes métodos de traducir</i> , por Isabel Hernández	354
ABSTRACTS	359